

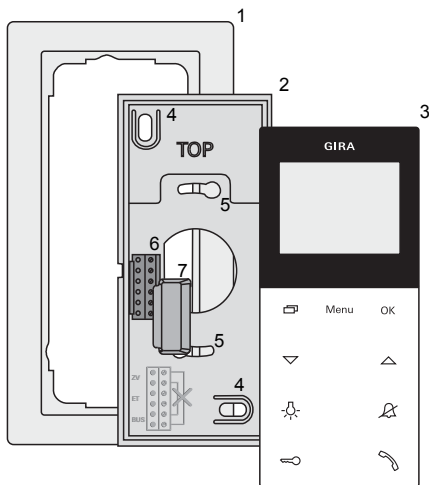
Οδηγίες συναρμολόγησης και χρήσης

**Επίτοιχη Μονάδα Κατοικίας-  
Θυροτηλεόραση**  
1279 ..

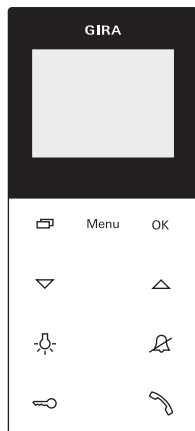
**GIRA**

|                                                                                                              |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Περιγραφή συσκευής .....                                                                                     | 3  |
| Χειρισμός .....                                                                                              | 4  |
| Κανονική λειτουργία συνομιλίας .....                                                                         | 6  |
| Λειτουργίες ζεύξης .....                                                                                     | 10 |
| Παρουσίαση επιφάνειας μενού .....                                                                            | 11 |
| Μενού χρήστη .....                                                                                           | 12 |
| Μενού έναρξης λειτουργίας .....                                                                              | 19 |
| Συναρμολόγηση .....                                                                                          | 26 |
| Σύνδεση .....                                                                                                | 27 |
| Αποσυναρμολόγηση .....                                                                                       | 28 |
| Έναρξη λειτουργίας .....                                                                                     | 29 |
| Ταξινόμηση μίας μπουτονιέρας στην<br>επίτοιχη μονάδα κατοικίας-θυροτηλεόραση .....                           | 30 |
| Ταξινόμηση της επίτοιχης μονάδας κατοικίας-<br>θυροτηλεόρασης σε μία εντοιχιζόμενη μονάδα<br>κατοικίας ..... | 31 |
| Ταξινόμηση μίας εντοιχιζόμενης μονάδας<br>κατοικίας στην επίτοιχη μονάδα κατοικίας-<br>θυροτηλεόραση .....   | 33 |
| Ταξινόμηση ενός ενεργοποιητή στην επίτοιχη<br>μονάδα κατοικίας-θυροτηλεόραση .....                           | 34 |
| Ταξινόμηση της επίτοιχης μονάδας κατοικίας-<br>θυροτηλεόρασης μέσω του μπουτόν<br>κλήσης ορόφου .....        | 35 |
| Διαγραφή όλων των ταξινομήσεων πλήκτρων<br>κλήσης μέσω του μπουτόν κλήσης ορόφου .....                       | 36 |
| Τι συμβαίνει όταν... ..                                                                                      | 37 |
| Υποδείξεις φροντίδας .....                                                                                   | 38 |
| Τεχνικά χαρακτηριστικά .....                                                                                 | 39 |
| Εγγύηση .....                                                                                                | 39 |

Η επίτοιχη μονάδα κατοικίας-θυροτηλεόραση από το σύστημα επικοινωνίας εισόδου Gira, είναι μία κομπλέ προσυναρμολογημένη μονάδα με μεγάλη έγχρωμη οθόνη TFT 2" και άνετη λειτουργία ανοικτής συνομιλίας. Ο χειρισμός της επίτοιχης μονάδας κατοικίας-θυροτηλεόρασης πραγματοποιείται με χωρητικά πλήκτρα χειρισμού. Οι ρυθμίσεις συστήματος και ο χειρισμός υποστηρίζονται από το σύστημα OSD (On-Screen Display) σε 21 επιλεγόμενες γλώσσες.



- 1 Πλαίσιο κάλυψης 2πλό χωρίς μεσαία ράβδο  
(δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία, η εγκατάσταση χωρίς πλαίσιο είναι δυνατή μόνο σε επίτοιχη συναρμολόγηση)
- 2 Πλάκα συναρμολόγησης
- 3 Επίτοιχη μονάδα κατοικίας-θυροτηλεόραση
- 4 Οπές στερέωσης για επίτοιχη συναρμολόγηση
- 5 Οπές στερέωσης για τη συναρμολόγηση σε πρίζα
- 6 Μπλοκ επαφών
- 7 Προστατευτικό κάλυμμα (για προστασία του μπλοκ επαφών κατά τις εργασίες συναρμολόγησης ή ανακαίνισης)



Ο χειρισμός της επίτοιχης μονάδας κατοικίας-θυροτηλεόρασης πραγματοποιείται με χωρητικά πλήκτρα χειρισμού. Το μόνο που χρειάζεται για το χειρισμό είναι ένα απαλό άγγιγμα των συμβόλων. Ένα επιτυχές πάτημα πλήκτρου σηματοδοτείται από ένα τόνο επιβεβαίωσης με δυνατότητα απενεργοποίησης. Τα πλήκτρα χειρισμού έχουν τις ακόλουθες λειτουργίες:

Με  η οθόνη και η αντίστοιχη έγχρωμη κάμερα ενεργοποιούνται και απενεργοποιούνται επιλεκτικά: Για ενεργοποίηση πατήστε σύντομα . Αν υπάρχουν πολλές έγχρωμες κάμερες, ενεργοποιείται η κάμερα που ήταν ενεργή τελευταία. Για απενεργοποίηση κρατήστε πατημένο το  περ. 2 δευτερόλεπτα.

Αν συνδέονται πολλές έγχρωμες κάμερες, το  εξυπηρετεί επίσης στην εναλλαγή στην επόμενη κάμερα:

Μετά από μία κλήση εισόδου εμφανίζεται πρώτα η εικόνα της κάμερας, από τη μπουτονιέρα της οποίας έχει γίνει η κλήση εισόδου. Με πάτημα του  ενεργοποιείται η επόμενη κάμερα, κατόπιν η μεθεπόμενη, κ.ο.κ. Όταν επιλεγθεί η τελευταία κάμερα, με το πάτημα του πλήκτρου γίνεται ξανά εναλλαγή στην πρώτη κάμερα. Αν υπάρχουν πολλές έγχρωμες κάμερες, στην κάτω περιοχή της οθόνης εμφανίζεται για περ. 5 δευτερόλεπτα ο αριθμός της ενεργής κάμερας (π.χ. Κάμερα 1).

Στα μενού το  εξυπηρετεί ως "πλήκτρο επιστροφής", δηλ. με πάτημα αυτού του πλήκτρου επιστρέφετε στο προηγούμενο βήμα του μενού και/ή εγκαταλείπετε ξανά το μενού.

### Menu

Το μενού ενεργοποιείται με σύντομο πάτημα του πλήκτρου (βλ. σελίδα 11).

## OK

Με **OK** επιβεβαιώνετε το υπομενού που έχει επιλεχθεί στην οθόνη.



Επιλογή των υπομενού ή των ρυθμίσεων στην οθόνη.

Αν δεν είναι ενεργό κάποιο μενού, με  ρυθμίζεται η ένταση ήχου ομιλίας (βλ. σελίδα 7) και η ένταση ήχου τόνου κλήσης (βλ. σελίδα 7).



Απευθείας λειτουργία ενός ενεργοποιητή (βλ. σελίδα 10).



Εξυπηρετεί στην απενεργοποίηση του τόνου κλήσης (βλ. σελίδα 8).



Ενεργοποίηση της διάταξης ανοίγματος πόρτας (βλ. σελίδα 10).



Χειρισμός λήψης κλήσης, λήξης κλήσης και λειτουργίας επικράτησης (βλ. σελίδα 6).

### Λήψη κλήσης

- ✓ Σε μία εισερχόμενη κλήση, το  αναβοσβήνει για δύο λεπτά.
- 1. Πατήστε , για να ξεκινήσετε τη συνομιλία με το άτομο από τη μονάδα κλήσης.
- ✓ Κατά τη συνομιλία ανάβει το .

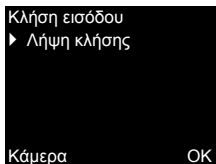


### Μέγιστη διάρκεια συνομιλίας

Η μέγιστη διάρκεια συνομιλίας ανέρχεται σε 2 λεπτά. Μετά την πάροδο αυτού του χρόνου, η συνομιλία τερματίζεται αυτόματα.



Αν η κλήση προέρχεται από μία μπουτονιέρα με κάμερα, η οθόνη (κύρια οθόνη) ενεργοποιείται αυτόματα και δείχνει την εικόνα της κάμερας. Αν υπάρχουν πολλές έγχρωμες κάμερες, παρουσιάζεται ο αριθμός της εμφανιζόμενης κάμερας.



Αν η κλήση προέρχεται από μία μπουτονιέρα-θυροτηλέφωνο ή μία μονάδα κατοικίας, στην οθόνη εμφανίζεται το είδος της κλήσης ("Κλήση εισόδου" ή "Εσωτερική κλήση") και "Λήψη κλήσης". Σε αυτή την περίπτωση, η έναρξη της συνομιλίας μπορεί να γίνει και με **OK**.

Με το πλήκτρο λειτουργίας "Κάμερα" μπορεί να ενεργοποιηθεί μία έγχρωμη κάμερα που υπάρχει στο σύστημα. Αν υπάρχουν πολλές έγχρωμες κάμερες, ενεργοποιείται η κάμερα που ήταν ενεργή τελευταία.



### Λειτουργία χωρίς πρόσθετη παροχή τάσης

Αν η επίτοιχη μονάδα κατοικίας-θυροτηλεόραση λειτουργεί χωρίς πρόσθετη παροχή τάσης, στην οθόνη δεν εμφανίζεται κάποιο μήνυμα. Σε μία εισερχόμενη κλήση, το  αναβοσβήνει για δύο λεπτά.

## Λειτουργία επικράτησης

Αν οι θόρυβοι του περιβάλλοντος στη μπουτονιέρα είναι τόσο δυνατοί ώστε να μην εξασφαλίζεται αυτόματη εναλλαγή της κατεύθυνσης Automatisk besvarelse af orkaldelse ομιλίας, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία επικράτησης:

1. Κατά την ομιλία κρατήστε πατημένο το .  
Για τη διάρκεια πατήματος του πλήκτρου η ομιλία είναι δυνατή μόνο από την επίτοιχη μονάδα κατοικίας-θυροτηλεόραση προς τη μπουτονιέρα.
2. Για να τερματίσετε τη λειτουργία επικράτησης και να ελευθερώσετε ξανά τη συνομιλία από τη μπουτονιέρα, αφήστε ξανά ελεύθερο το .

## Λήξη κλήσης

✓ Κατά τη συνομιλία ανάβει το .

1. Για τερματισμό της σύνδεσης ομιλίας πατήστε σύντομα το .

✓ Ο φωτισμός του  σβήνει.

Σε περίπτωση συνομιλίας με μία μπουτονέρα-θυροτηλέφωνο ή σε μία εσωτερική συνομιλία με μία άλλη μονάδα κατοικίας, εμφανίζεται κατά τη συνομιλία η ένδειξη "Λήξη συνομιλίας".

Σε αυτή την περίπτωση, ο τερματισμός της συνομιλίας μπορεί να γίνει και με **OK**.

## Ρύθμιση έντασης ήχου ομιλίας

Η ένταση ήχου ομιλίας αλλάζει σε οκτώ βαθμίδες κατά την υφιστάμενη συνομιλία.

Με  η ένταση ήχου ομιλίας αυξάνεται, με  η ένταση ήχου ομιλίας μειώνεται.

## Ρύθμιση έντασης ήχου τόνου κλήσης

Η ένταση ήχου τόνου κλήσης αλλάζει σε οκτώ βαθμίδες, όταν δεν πραγματοποιείται συνομιλία.

Με  η ένταση ήχου τόνου κλήσης αυξάνεται, με  η ένταση ήχου τόνου κλήσης μειώνεται.

Συνομιλ. με είσοδο

► Λήξη συνομιλίας

Κάμερα

OK

## Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση τόνου κλήσης



**Απενεργοποιήστε τον τόνο κλήσης μόνο αν χρειάζεται**

Απενεργοποιήστε τον τόνο κλήσης μόνο σε εξαιρετικές περιπτώσεις. Διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος να μην ακουστεί το κουδούνισμα π.χ. σε περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης.

1. Πατήστε  για να απενεργοποιήσετε τον τόνο κλήσης.
  - ✓ Με απενεργοποιημένο τον τόνο κλήσης, ανάβει το .
2. Πατήστε ξανά  για να ενεργοποιήσετε και πάλι τον τόνο κλήσης.
  - ✓ Ο φωτισμός του  σβήνει.

### Απενεργοποίηση τόνου κλήσης με ενεργή την Αυτόματη Λήψη Κλήσης

Όταν αναβοσβήνει το , είναι ενεργή η Αυτόματη Λήψη Κλήσης. Με ενεργή την Αυτόματη Λήψη Κλήσης, η κατάσταση της απενεργοποίησης τόνου κλήσης δεν μπορεί να αλλάξει. Αν πρέπει να απενεργοποιηθεί ή να ενεργοποιηθεί ο τόνος κλήσης, πρέπει πρώτα να απενεργοποιηθεί η Αυτόματη Λήψη Κλήσης στο μενού "Επιλογές" (βλ. σελίδα 16).

Αν πατηθεί το  ενώ είναι ενεργή η Αυτόματη Λήψη Κλήσης, εμφανίζεται η τρέχουσα κατάσταση της απενεργοποίησης τόνου κλήσης:

- Το  ανάβει. Για περ. 3 δευτερόλεπτα ο τόνος κλήσης είναι απενεργοποιημένος.
- Το  σβήνει. Για περ. 3 δευτερόλεπτα ο τόνος κλήσης είναι ενεργοποιημένος.

Στη συνέχεια αναβοσβήνει το , δηλώνοντας την ενεργή Αυτόματη Λήψη Κλήσης.

## Ενεργοποίηση εικόνας κάμερας

Με  η οθόνη της μονάδας κατοικίας και η αντίστοιχη έγχρωμη κάμερα μπορούν να ενεργοποιούνται και να απενεργοποιούνται επιλεκτικά:

1. Για **ενεργοποίηση** πατήστε σύντομα .
  - ✓ Αν υπάρχουν πολλές έγχρωμες κάμερες, ενεργοποιείται η κάμερα που ήταν ενεργή τελευταία.
  - ✓ Αν υπάρχουν πολλές έγχρωμες κάμερες, στην κάτω περιοχή της οθόνης εμφανίζεται για περ. 5 δευτερόλεπτα ο χαρακτηρισμός της τρέχουσας ενεργής κάμερας.
2. Για **απενεργοποίηση** κρατήστε πατημένο το  περ. 2 δευτερόλεπτα.

## Εναλλαγή στην επόμενη έγχρωμη κάμερα

Αν υπάρχουν πολλές έγχρωμες κάμερες, με  μπορεί κάθε φορά να γίνει εναλλαγή στην επόμενη κάμερα:

1. Με σύντομο πάτημα του  ενεργοποιείται η εκάστοτε επόμενη κάμερα.
- ✓ Στην κάτω περιοχή της οθόνης εμφανίζεται για περ. 5 δευτερόλεπτα ο χαρακτηρισμός της τρέχουσας ενεργής κάμερας.

### Ανοίγμα εισόδου

1. Με το  ενεργοποιείται η διάταξη ανοίγματος πόρτας.
- ✓ Αν υπάρχουν πολλές εισοδοι, εντός 2 λεπτών ενεργοποιείται η διάταξη ανοίγματος πόρτας από τη μπουτονιέρα της οποίας προέρχεται η κλήση εισόδου. 2 λεπτά μετά τη λήψη της κλήσης ή 30 δευτερόλεπτα μετά τη λήξη της συνομιλίας με την είσοδο, γίνεται εναλλαγή στην κύρια είσοδο.

### Ενεργοποίηση φωτός (μόνο σε συνδυασμό με ένα ενεργοποιητή)

Οι χειρισμοί λειτουργίας μπορούν να ενεργοποιηθούν με δύο διαφορετικούς τρόπους:

- Με  ενεργοποιείται το φως (π.χ. ο εξωτερικός φωτισμός ή ο φωτισμός της σκάλας της κατοικίας).
- Μέσω του μενού "Λειτουργία" (βλ. σελίδα 13).

1. Για να ενεργοποιήσετε το μενού, πατήστε σύντομα **Menu**.



### 3 Τίτλος μενού

Εδώ παρουσιάζεται, ποιο υπομενού είναι ενεργό.

### 2 Σήμανση επιλογής

Η σήμανση επιλογής δείχνει, ποιο υπομενού έχει επιλεγεί. Εδώ εμφανίζεται με **OK** το υπομενού "Εσωτερική κλήση".

### 3 Γραμμή κατάστασης

Για ένδειξη ενδεχόμενων μηνυμάτων κατάστασης.

### 4 Χαρακτηριστικό ενέργειας πλήκτρων λειτουργίας

Εδώ εμφανίζονται οι τρέχουσες πιθανές ενέργειες των πλήκτρων λειτουργίας. Εδώ εγκαταλείπεται το βασικό μενού με . Σε αυτή την περίπτωση δεν εκτελούνται πλέον οι βασικές λειτουργίες των πλήκτρων λειτουργίας (π.χ. ενεργοποίηση κάμερας με ).

Στο μενού "Λειτουργία" τα πλήκτρα **Menu** και **OK** γίνονται επίσης πλήκτρα λειτουργίας (βλ. σελίδα 13).

### 5 Δείκτες κύλισης

Οι δείκτες κύλισης δείχνουν τις κατευθύνσεις προς τις οποίες μπορεί να γίνει η πλοήγηση με  .

Μενού

► Εσωτερική κλήση >  
Λειτουργία >  
Μελωδ. τόνου κλ. >  
Φωτεινότητα >

Επιστροφή OK

1. Για να ενεργοποιήσετε το μενού χρήστη, πατήστε σύντομα **Menu**.



### Λειτουργία χωρίς πρόσθετη παροχή τάσης

Αν πραγματοποιείται μία συνομιλία μεταξύ άλλων συνδρομητών του συστήματος επικοινωνίας εισόδου, το μενού δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί σε μία επίτοιχη μονάδα κατοικίας-θυροτηλεόραση χωρίς πρόσθετη παροχή τάσης.

Εσωτερική κλήση

► Εσωτερ. κλήση 1  
Εσωτερ. κλήση 2  
Εσωτερ. κλήση 3  
Εσωτερ. κλήση 4

Επιστροφή OK

### Εσωτερική κλήση

Στο μενού "Εσωτερική κλήση" μπορείτε να εμφανίσετε τις ταξινομημένες μονάδες κατοικίας. Με ▽ ▴ επιλέγεται η επιθυμητή εσωτερική κλήση και με **OK** πραγματοποιείται η κλήση.

Στη γραμμή κατάστασης εμφανίζεται σύντομα "Στάλθηκε" για επιβεβαίωση της εσωτερικής κλήσης. Το 📞 αναβοσβήνει για 2 λεπτά, μέχρι την έναρξη της συνομιλίας ή μέχρι τον τερματισμό της εσωτερικής κλήσης με νέο πάτημα του 📞.

Λειτουργία

- ▶ Χειρ. λειτ. 1
- Χειρ. λειτ. 2
- Χειρ. λειτ. 3
- Χειρ. λειτ. 4

Επιστροφή On

▼ Off

## Λειτουργία

Στο μενού "Λειτουργία" μπορούν να ενεργοποιηθούν οι ταξινομημένοι χειρισμοί λειτουργίας. Με ▽ ▴ επιλέγεται ο επιθυμητός χειρισμός λειτουργίας και ενεργοποιείται με **OK** ή **Menu**.

Στη γραμμή κατάστασης εμφανίζεται σύντομα "Εκτελέστηκε" για επιβεβαίωση της χειρισμού λειτουργίας.

 Menu OK Με τα πλήκτρα λειτουργίας On (**Menu**) και Off (**OK**) μπορείτε να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε επιλεκτικά τον τονισμένο χειρισμό λειτουργίας.



### Επιλεκτική ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση μέσω των πλήκτρων λειτουργίας

Η επιλεκτική ενεργοποίηση/απενεργοποίηση ενός χειρισμού λειτουργίας μέσω των πλήκτρων λειτουργίας είναι δυνατή, μόνο αν έχετε επιλέξει τη λειτουργία "Λειτουργία" στον ενεργοποιητή.

#### Ταξινόμ. μελωδίας

- ▶ Μελωδία 1
- Μελωδία 2
- Μελωδία 3
- Μελωδία 4

Επιστροφή

OK

### Ταξινόμηση μελωδίας τόνου κλήσης

Η επίτοιχη μονάδα κατοικίας-θυροτηλεόραση προσφέρει πέντε μελωδίες τόνου κλήσης, οι οποίες μπορούν να ταξινομηθούν κατά επιλογή στα πλήκτρα κλήσης της μπουτονιέρας, στα πλήκτρα εσωτερικής κλήσης άλλων μονάδων κατοικίας ή στο μπουτόν κλήσης ορόφου. Έτσι, σε μία κατοικία μπορεί π.χ. σε κάθε κάτοικο να αντιστοιχεί ένα ξεχωριστό πλήκτρο κλήσης μπουτονιέρας (π.χ. γονείς, παιδιά) με ιδιαίτερη μελωδία τόνου κλήσης.

Η μελωδία τόνου κλήσης ρυθμίζεται μέσω του μενού "Μελωδία τόνου κλήσης" ως εξής:

1. Με το σχετικό πλήκτρο κλήσης, το οποίο έχει ήδη αναγνωριστεί, ενεργοποιήστε τον τόνο κλήσης που πρόκειται να αλλάξετε.
  2. Στο μενού "Ταξινόμηση μελωδίας" επιλέξτε με   την επιθυμητή μελωδία και επιβεβαιώστε την με **OK**.
- ✓ Με πάτημα του **OK** ακούγεται η επιλεγμένη μελωδία, η οποία ταυτόχρονα αποθηκεύεται.
- Εγκαταλείπτε το μενού με  (Επιστροφή).



#### Υπόδειξη

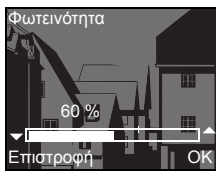
Με τη διαγραφή των ταξινομήσεων των πλήκτρων κλήσης στη μονάδα κατοικίας, γίνεται επαναφορά των σχετικών μελωδιών τόνου κλήσης στην εργοστασιακή ρύθμιση.

## Φωτεινότητα - Αντίθεση χρωμάτων - Χρώμα



### Επιλέξτε προηγουμένως μία κάμερα

Πριν την επιλογή ενός από τα υπομενού "Φωτεινότητα", "Αντίθεση χρωμάτων" ή "Χρώμα", θα πρέπει να επιλέξετε μία έγχρωμη κάμερα. Αν δεν έχει επιλεγεί μία κάμερα, εμφανίζονται σε λίστα οι κάμερες που υπάρχουν στο σύστημα για επιλογή.



Στα μενού "Φωτεινότητα", "Αντίθεση χρωμάτων" ή "Χρώμα" μπορείτε να επιλέξετε και να ρυθμίσετε τις εκάστοτε παραμέτρους με ▽ ▴.

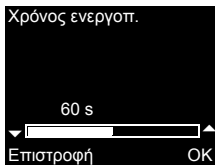
Με **OK** αποθηκεύετε τη ρυθμισμένη τιμή και εγκαταλείπετε το μενού.

Κατά την έξοδο από το μενού με  (Επιστροφή), η αλλαγή δεν αποθηκεύεται.



### Ρυθμίσεις σε πολλές επίτοιχες μονάδες κατοικίας-θυροτηλεοράσεις και έγχρωμες κάμερες

Οι ρυθμίσεις "Φωτεινότητα", "Αντίθεση χρωμάτων" και "Χρώμα" ισχύουν μόνο για τη σύνδεση από την ενεργή επίτοιχη μονάδα κατοικίας-θυροτηλεόραση με μία ενεργή έγχρωμη κάμερα. Αυτό σημαίνει ότι αν υπάρχουν πολλές μονάδες κατοικίας και/ή έγχρωμες κάμερες, αυτές οι παράμετροι μπορούν να ρυθμιστούν σε κάθε μονάδα κατοικίας χωριστά για κάθε κάμερα.



## Χρόνος ενεργοποίησης

Εργοστασιακή ρύθμιση: 30 s

Ο χρόνος ενεργοποίησης καθορίζει, μετά από πόσο χρόνο θα απενεργοποιηθεί αυτόματα η οθόνη της μονάδας κατοικίας μετά από μία χειροκίνητη ενεργοποίηση της εικόνας της κάμερας. Με ▽/△ επιλέγετε το χρόνο ενεργοποίησης στην περιοχή από 20 s έως 120 s.

Με **OK** αποθηκεύετε τη ρυθμισμένη τιμή και εγκαταλείπετε το μενού.

Κατά την έξοδο από το μενού με  (Επιστροφή), η αλλαγή δεν αποθηκεύεται.

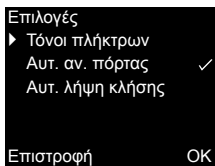


## Γλώσσα

Εργοστασιακή ρύθμιση: Deutsch (Γερμανικά)

Τα κείμενα οθόνης της μονάδας κατοικίας μπορούν να εμφανιστούν σε 21 διαφορετικές γλώσσες: Με ▽/△ επιλέγετε την επιθυμητή γλώσσα και με **OK** την επιβεβαιώνετε.

Η ενεργή γλώσσα χαρακτηρίζεται με "✓".



## Επιλογές



### Αριθμός των εμφανιζόμενων λειτουργιών

Στις "Επιλογές" εμφανίζονται μόνο οι λειτουργίες, οι οποίες έχουν απελευθερωθεί στο μενού έναρξης λειτουργίας στο σημείο "Απελευθέρωση" (βλ. σελίδα 25).

Εδώ, οι λειτουργίες

- Τόνοι πλήκτρων (πάντα απελευθερωμένοι)
- Αυτόματο άνοιγμα πόρτας
- Αυτόματη λήψη κλήσης

μπορούν να ενεργοποιηθούν και/ή να απενεργοποιηθούν. Με ▽/△ επιλέγετε την επιθυμητή λειτουργία και με **OK** την επιβεβαιώνετε. Μία ενεργή λειτουργία χαρακτηρίζεται με "✓".

## Επιλογές - Τόνοι πλήκτρων

Εδώ μπορούν να ενεργοποιηθούν/ απενεργοποιηθούν οι Τόνοι Πλήκτρων της μονάδας κατοικίας.

## Επιλογές - Αυτόματο άνοιγμα πόρτας

Το Αυτόματο Άνοιγμα Πόρτας χρησιμοποιείται π.χ. σε ιατρεία. Αν είναι ενεργό το Αυτόματο Άνοιγμα Πόρτας, η διάταξη ανοίγματος πόρτας ενεργοποιείται αυτόματα περ. 4 δευτερόλεπτα μετά το πάτημα ενός πλήκτρου κλήσης μπουτονιέρας. Αν στο σύστημα υπάρχουν περισσότερες μπουτονιέρες, το αυτόματο σύστημα επιδρά στη διάταξη ανοίγματος πόρτας της μπουτονιέρας από όπου πραγματοποιήθηκε η κλήση εισόδου.

Το Αυτόματο Άνοιγμα Πόρτας ενεργοποιείται και/ή απενεργοποιείται με **OK**.

Στην οθόνη το ενεργό Αυτόματο Άνοιγμα Πόρτας χαρακτηρίζεται με " ✓ ". Ταυτόχρονα, με ενεργοποιημένο το Αυτόματο Άνοιγμα Πόρτας ανάβει το .



### Συμπεριφορά μετά από πτώση τάσης

Μετά από μία πτώση της τάσης το Αυτόματο Άνοιγμα Πόρτας απενεργοποιείται.

## Επιλογές - Αυτόματη λήψη κλήσης

Σε περίπτωση εισερχόμενης εσωτερικής κλήσης από μία άλλη μονάδα κατοικίας, η συνομιλία ξεκινά αυτόματα μετά από 1 δευτερόλεπτο.



### Υπόδειξη

Αυτή η λειτουργία εξασφαλίζεται, μόνο αν μία εσωτερική κλήση πραγματοποιείται σε μία μονάδα κατοικίας με Αυτόματη Λήψη Κλήσης.  
"Κυκλικές κλήσεις" από μία μονάδα κατοικίας σε πολλές μονάδες κατοικίας ταυτόχρονα δεν επιτρέπονται.

Η Αυτόματη Λήψη Κλήσης ενεργοποιείται και/ή απενεργοποιείται με **OK**.

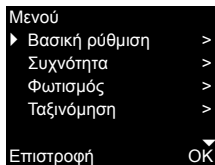
Στην οθόνη η ενεργή Αυτόματη Λήψη Κλήσης χαρακτηρίζεται με " ✓ ". Ταυτόχρονα, με ενεργοποιημένη την Αυτόματη Λήψη Κλήσης αναβοσβήνει το .



### Η παρακολούθηση χώρου δεν είναι δυνατή

Η Αυτόματη Λήψη Κλήσης δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για ακουστική παρακολούθηση ενός χώρου (λειτουργία Babyfon).

## Μενού έναρξης λειτουργίας



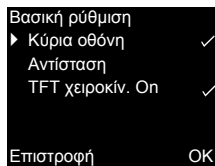
Για να ξεκινήσετε το μενού έναρξης λειτουργίας:

1. Πατήστε στη **μονάδα ελέγχου** για 3 δευτερόλεπτα το πλήκτρο προγραμματισμού, για να ξεκινήσετε τη λειτουργία προγραμματισμού.

✓ Στη μονάδα κατοικίας αναβοσβήνει το . Αν στη μονάδα κατοικίας έχουν ήδη ταξινομηθεί πλήκτρα κλήσης, ανάβει το .

2. Πατήστε σύντομα **Menu**, για να εμφανίσετε το μενού έναρξης λειτουργίας.

Το μενού έναρξης λειτουργίας διαθέτει τις ακόλουθες επιλογές ρύθμισης:



### Βασική ρύθμιση

Εδώ, οι λειτουργίες

- Κύρια οθόνη
- Αντίσταση
- TFT χειροκίνητα On

μπορούν να ενεργοποιηθούν και/ή να απενεργοποιηθούν. Με επιλέγετε την επιθυμητή λειτουργία και με **OK** την επιβεβαιώνετε.

Μία ενεργή λειτουργία χαρακτηρίζεται με " ✓ ".

### Βασική ρύθμιση - Κύρια οθόνη

Εργοστασιακή ρύθμιση: Κύρια οθόνη

Αν σε μία κατοικία λειτουργούν πολλές μονάδες κατοικίας με λειτουργία θυροτηλεόρασης, μόνο μέχρι **μία** μονάδα κατοικίας με λειτουργία θυροτηλεόρασης θα πρέπει να καθοριστεί ως κύρια οθόνη ανά πλήκτρο κλήσης, ενώ οι υπόλοιπες ως δευτερεύουσα οθόνη.

Η **κύρια οθόνη** ενεργοποιείται αυτόματα σε περίπτωση μίας εισερχόμενης κλήσης εισόδου.

Οι **δευτερεύουσες οθόνες** ενεργοποιούνται με τη λήψη κλήσης στην εκάστοτε μονάδα κατοικίας μετά από μία κλήση εισόδου και/ή μέσω του (χωρίς έναρξη της συνομιλίας).

## Βασική ρύθμιση - Αντίσταση

Εργοστασιακή ρύθμιση: Ενεργοποιημένη

Εδώ μπορείτε να ενεργοποιήσετε και/ή να απενεργοποιήσετε την τερματική αντίσταση της επίτοιχης μονάδας κατοικίας-θυροτηλεόρασης.

Αυτή η ρύθμιση εξαρτάται από την τοπολογία. Περισσότερες υποδείξεις θα βρείτε στην περιγραφή του συστήματος που παρέχεται με τη μονάδα ελέγχου θυροτηλεόρασης.

## Βασική ρύθμιση - TFT χειροκίνητα On

Εργοστασιακή ρύθμιση: Ενεργοποιημένη

Εδώ καθορίζεται, αν η οθόνη της μονάδας κατοικίας μπορεί να ενεργοποιείται με .

**Ενεργοποιημένη:** η μονάδα κατοικίας ενεργοποιείται μετά από πάτημα πλήκτρου κλήσης ή με  (χωρίς έναρξη της συνομιλίας).

**Απενεργοποιημένη:** η μονάδα κατοικίας ενεργοποιείται **μόνο** μετά από μία κλήση εισόδου. Η χειροκίνητη ενεργοποίηση της οθόνης με  (χωρίς έναρξη της συνομιλίας) δεν είναι δυνατή σε αυτή τη ρύθμιση



### Ρύθμιση σε πολλές επίτοιχες μονάδες κατοικίας-θυροτηλεοράσεις

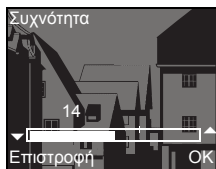
Αν υπάρχουν πολλές επίτοιχες μονάδες κατοικίας-θυροτηλεοράσεις, αυτές οι ρυθμίσεις πρέπει να γίνουν σε όλες τις μονάδες κατοικίας.

## Συχνότητα



### Επιλέξτε προηγουμένως μία κάμερα

Πριν την επιλογή του υπομενού "Συχνότητα", θα πρέπει προηγουμένως να επιλέξετε μία έγχρωμη κάμερα. Αν δεν έχει επιλεγεί μία κάμερα, εμφανίζονται σε λίστα οι κάμερες που υπάρχουν στο σύστημα για επιλογή.



Για ρύθμιση ακριβείας του σήματος εικόνας μεταξύ κάμερας και μονάδας κατοικίας, εδώ μπορείτε με το ▽/△ να ρυθμίσετε τη βέλτιστη συχνότητα του σήματος εικόνας στην ενεργή διαδρομή μετάδοσης τη δεδομένη στιγμή.

Η ρύθμιση πρέπει να επιβεβαιωθεί με **OK**.

Αν τερματίσετε το υπομενού "Συχνότητα" με  (Επιστροφή), οι τροποποιημένες ρυθμίσεις δεν αποθηκεύονται.

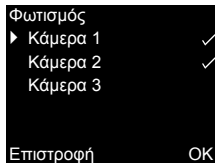


### Ρύθμιση σε πολλές μονάδες κατοικίας και έγχρωμες κάμερες

Η ρύθμιση της συχνότητας ισχύει μόνο για τη σύνδεση της ενεργής μονάδας κατοικίας με την ενεργή έγχρωμη κάμερα. Αυτό σημαίνει ότι, αν υπάρχουν πολλές μονάδες κατοικίας και/ή έγχρωμες κάμερες, θα πρέπει σε κάθε μονάδα κατοικίας να ρυθμιστεί χωριστά η συχνότητα για τη διαδρομή μετάδοσης μονάδα κατοικίας - έγχρωμη κάμερα.

Αν υπάρχουν πολλές κάμερες, θα πρέπει για την επιλογή της επόμενης κάμερας να εγκαταλείψετε το μενού έναρξης λειτουργίας και κατόπιν να ενεργοποιήσετε την επόμενη κάμερα με .

## Φωτισμός



Εργοστασιακή ρύθμιση: Ενεργοποιημένος  
Εδώ ενεργοποιείται και/ή απενεργοποιείται η  
συμπεριφορά του φωτισμού της έγχρωμης κάμερας  
για την περιοχή του προσώπου.

Με ▽ ▴ επιλέγετε την επιθυμητή κάμερα και με  
**OK** την επιβεβαιώνετε.

Μία κάμερα με ενεργοποιημένο το φωτισμό περιοχής  
προσώπου χαρακτηρίζεται με " ✓ ".

Όταν η λειτουργία είναι ενεργή, ο φωτισμός περιοχής  
προσώπου της έγχρωμης κάμερας ενεργοποιείται σε  
περίπτωση μίας κλήσης εισόδου ή με χειροκίνητη  
ενεργοποίηση της επίτοιχης μονάδας κατοικίας-  
θυροεπιδείξεως, αν η φωτεινότητα του  
περιβάλλοντος είναι μικρότερη από την τιμή 1 Lux.

Αν η λειτουργία είναι ανενεργή, ο φωτισμός περιοχής  
προσώπου παραμένει πάντα απενεργοποιημένος.



### **Ρύθμιση σε πολλές μονάδες κατοικίας και έγχρωμες κάμερες**

Η ρύθμιση του φωτισμού ισχύει μόνο για την  
εκάστοτε ενεργή επίτοιχη μονάδα κατοικίας-  
θυροεπιδείξεως και ενεργή έγχρωμη κάμερα.  
Αυτό σημαίνει ότι αν υπάρχουν πολλές μονάδες  
κατοικίας και/ή έγχρωμες κάμερες, θα πρέπει σε  
κάθε μονάδα κατοικίας να ρυθμιστεί χωριστά ο  
φωτισμός για κάθε έγχρωμη κάμερα.

#### Ταξινόμηση

- ▶ Αναγνώρ. κλήσης  
Εσωτερική κλήση

>

R: 3.24 S: 2.20

Επιστροφή

OK

#### Ταξινόμηση

Στο μενού "Ταξινόμηση" ταξινομούνται στη μονάδα κατοικίας τα εξαρτήματα από το σύστημα επικοινωνίας εισόδου (π.χ. μπουτονιέρες, μονάδες κατοικίας και ενεργοποιητές).

Οι ακριβείς διαδικασίες για την ταξινόμηση των εξαρτημάτων από το σύστημα επικοινωνίας εισόδου περιγράφονται εκτενώς από τη σελίδα 30.

**Αναγνώριση κλήσης:** στη μονάδα κατοικίας ταξινομείται ένα πλήκτρο κλήσης.

**R: 3.24** δηλώνει πόσα πλήκτρα κλήσης έχουν ήδη αναγνωριστεί και μέχρι πόσα μπορούν να ταξινομηθούν.

Σε αυτό το παράδειγμα, στη μονάδα κατοικίας έχουν ήδη ταξινομηθεί 3 πλήκτρα κλήσης, ενώ συνολικά μπορούν να ταξινομηθούν 24 πλήκτρα κλήσης.

**Εσωτερική κλήση:** εδώ, μία εσωτερική κλήση της μονάδας κατοικίας ταξινομείται σε μία άλλη μονάδα κατοικίας και/ή σε μία πύλη TK.

**S: 2.20** δηλώνει πόσες εσωτερικές κλήσεις μπορούν να αποθηκευτούν προσωρινά.

Σε αυτό το παράδειγμα αποθηκεύονται προσωρινά από τη μονάδα κατοικίας 2 εσωτερικές κλήσεις, ενώ συνολικά μπορούν να αποθηκευτούν προσωρινά 20 εσωτερικές κλήσεις.

**Χειρισμός λειτουργίας:** εδώ ταξινομείται ένας χειρισμός λειτουργίας της μονάδας κατοικίας σε έναν ενεργοποιητή (βλ. σελίδα 34).

#### Ταξινόμηση

- ▶ Χειρισμός λειτ.

R: 3.24 S: 2.20

Επιστροφή

OK



#### Εσωτερική κλήση - Χειρισμός λειτουργίας

Το υπομενού "Χειρισμός λειτουργίας" είναι ενεργό, μόνο αν είναι ενεργή στον ενεργοποιητή η λειτουργία προγραμματισμού. Σε αυτή την περίπτωση δεν είναι δυνατή η προετοιμασία εσωτερικών κλήσεων.

Εργοστασ. ρύθμ.

► Παράμετρ. οθόν.  
Διαγρ. κάμερες  
Διαγρ. ταξ. κλ.  
Κατάσταση παράδ.

Επιστροφή

OK

## Εργοστασιακή ρύθμιση

Εδώ εκτελείται επαναφορά των ρυθμίσεων της μονάδας κατοικίας στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.

Διακρίνεται σε:

**Παράμετροι οθόνης:** εδώ γίνεται επαναφορά των τιμών από τα υπομενού Βασική ρύθμιση, Γλώσσα, Φωτεινότητα, Αντίθεση χρωμάτων, Χρώμα και Χρόνος ενεργοποίησης στην εργοστασιακή ρύθμιση. Οι ταξινομήσεις στις έγχρωμες κάμερες, τα πλήκτρα κλήσης και τις μονάδες διατηρούνται.

**Διαγραφή καμερών:** εδώ διαγράφονται όλες οι ταξινομήσεις κάμερας. Εκτελείται επαναφορά των τιμών από τα μενού Συχνότητα, Φωτισμός, Φωτεινότητα, Αντίθεση χρωμάτων και Χρώμα στην εργοστασιακή ρύθμιση.

Η "Διαγρ. κάμερες" είναι π.χ. αναγκαία, αν ο συζεύκτης Bus της μπουτονιέρας με κάμερα πρέπει να αντικατασταθεί.

Μετά την εκτέλεση αυτής της λειτουργίας, οι κάμερες θα πρέπει απαραίτητα να δηλωθούν ξανά: Ξεκινήστε τη λειτουργία προγραμματισμού στη μονάδα ελέγχου και πατήστε κάθε φορά για 3 δευτερόλεπτα ένα οποιοδήποτε πλήκτρο κλήσης σε όλες τις μπουτονιέρες με έγχρωμη κάμερα. **Σημαντικό:** Εργαστείτε στις μπουτονιέρες με τη σειρά που θα πρέπει αργότερα να εμφανίζονται στην τηλεοπτική εικόνα (π.χ. κύρια είσοδος Κάμερα 1, δευτερεύουσα είσοδος Κάμερα 2...).

**Διαγραφή ταξινόμησης κλήσης:** εδώ γίνεται διαγραφή και/ή επαναφορά όλων των ταξινομημένων πλήκτρων κλήσης και των μελωδιών τόνου κλήσης.

**Κατάσταση παράδοσης:** εδώ γίνεται επαναφορά όλων των υπομενού της μονάδας κατοικίας στην εργοστασιακή ρύθμιση. Επιπλέον διαγράφονται οι ταξινομήσεις στα πλήκτρα κλήσης και τις έγχρωμες κάμερες.

Έκδοση

I00

E904AF

FW 0100-0104-0139

HW 030104-0403

Επιστροφή

## Έκδοση

Εδώ εμφανίζονται στοιχεία για την κατάσταση της έκδοσης και την τρέχουσα έκδοση λογισμικού της μονάδας κατοικίας.

## Άλλα υπομενού

Τα ακόλουθα υπομενού είναι επίσης διαθέσιμα στο μενού χρήστη και περιγράφονται στο αρχικό τμήμα αυτών των οδηγιών:

- Εσωτερική κλήση (βλ. σελίδα 12)
- Λειτουργία (βλ. σελίδα 13)
- Ταξινόμηση μελωδίας (βλ. σελίδα 14)
- Φωτεινότητα (βλ. σελίδα 15)
- Αντίθεση χρωμάτων (βλ. σελίδα 15)
- Χρώμα (βλ. σελίδα 15)
- Χρόνος ενεργοποίησης (βλ. σελίδα 16)
- Γλώσσα (βλ. σελίδα 16)

Απελευθέρωση

- ▶ Αυτ. αν. πόρτας
- Αυτ. λήψη κλήσης

Επιστροφή

OK

## Απελευθέρωση

Στο μενού Απελευθέρωση, οι λειτουργίες

- Αυτόματο άνοιγμα πόρτας
- Αυτόματη λήψη κλήσης

απελευθερώνονται για τον τελικό χρήστη.

Με   επιλέγετε τη λειτουργία που θέλετε να απελευθερωθεί και με **OK** την απελευθερώνετε/ κλειδώνετε.

Το "  " δείχνει ότι η λειτουργία έχει απελευθερωθεί. Μπορεί να ενεργοποιηθεί στο μενού χρήστη "Επιλογές".



### Προσοχή

Η τοποθέτηση και η συναρμολόγηση ηλεκτρικών συσκευών πρέπει να γίνεται μόνο από ηλεκτρολόγο.

Η επίτοιχη μονάδα κατοικίας-θυρεοτηλεόραση μπορεί να συναρμολογηθεί είτε

- σε ένα εντοιχιζόμενο ή χωνευτό κουτί (μόνο με πλαίσιο κάλυψης) ή
- απευθείας στον τοίχο ή σε μία πρίζα σύνδεσης φωτιστικού τοίχου (με ή χωρίς πλαίσιο κάλυψης).

Στη συνέχεια περιγράφεται η συναρμολόγηση με πλαίσιο κάλυψης. Για επίτοιχη συναρμολόγηση χωρίς πλαίσιο ενεργήστε ανάλογα (χωρίς πλαίσιο κάλυψης).

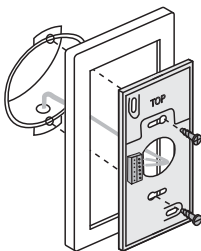


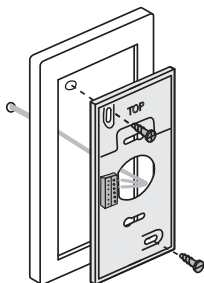
### Βέλτιστο ύψος συναρμολόγησης

Ως ύψος συναρμολόγησης συνιστάται να τοποθετήσετε τη μέση της οθόνης μεταξύ 1,60 m και 1,70 m.

### Συναρμολόγηση σε κουτί

1. Απογυμνώστε τον αγωγό τροφοδοσίας.
2. Τοποθετήστε την πλάκα συναρμολόγησης με το πλαίσιο κάλυψης στο εντοιχιζόμενο κουτί.
3. Στερεώστε την πλάκα συναρμολόγησης με δύο βίδες στο φέροντα δακτύλιο του εντοιχιζόμενου κουτιού.

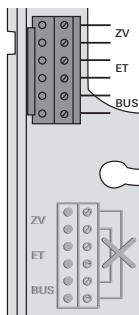




## Επίτοιχη συναρμολόγηση

1. Απογυμνώστε τον αγωγό τροφοδοσίας επαπτόμενα με τον τοίχο.
2. Ποντάρτε τις οπές διάτρησης. Καθορίστε το σημείο συναρμολόγησης, έτσι ώστε η πλάκα συναρμολόγησης να βρίσκεται στη μέση πάνω από την έξοδο του αγωγού.
3. Τρυπήστε τις δύο οπές στερέωσης και τοποθετήστε τα ούπα.
4. Με δύο βίδες στερεώστε την πλάκα συναρμολόγησης με το πλαίσιο κάλυψης στον τοίχο.

## Σύνδεση

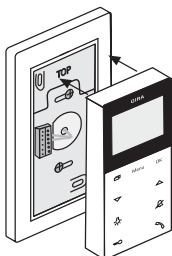


1. Μετά την εγκατάσταση της πλάκας συναρμολόγησης συνδέεται η μονάδα κατοικίας:
  - το Bus 2 καλωδίων στις επαφές BUS,
  - η πρόσθετη παροχή τάσης που ενδεχομένως έχει χρησιμοποιηθεί στις επαφές ZV (από 3 και άνω επίτοιχες μονάδες κατοικίας-θυρεοτηλεοράσεις με παράλληλη κλήση, απαιτείται ανά συσκευή μία πρόσθετη παροχή τάσης),
  - οι αγωγοί του μπουτόν κλήσης ορόφου στις επαφές ET.



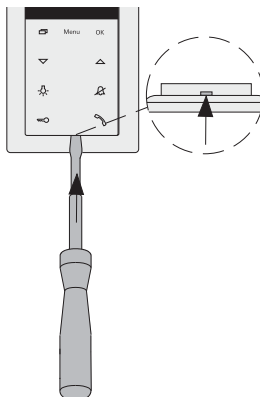
**Χωρίς γέφυρες μεταξύ BUS και ZV!**

Στην επίτοιχη μονάδα κατοικίας-θυρεοτηλεοράση δεν επιτρέπεται να τοποθετούνται γέφυρες μεταξύ των BUS και ZV. Η μονάδα κατοικίας αναγνωρίζει αυτόματα, αν συνδέεται μία πρόσθετη παροχή τάσης.



2. Κλείστε τη μονάδα κατοικίας: τοποθετήστε και αγκιστρώστε το άνω τμήμα του περιβλήματος στην πλάκα συναρμολόγησης.

Για την αποσυναρμολόγηση της μονάδας κατοικίας, πιέστε προσεκτικά το κάτω άγκιστρο κάθετα προς τα πάνω με ένα κατσαβίδι και αφαιρέστε το άνω τμήμα του περιβλήματος της μονάδας κατοικίας.



Εφόσον έχετε εγκαταστήσει όλες τις συσκευές (μπουτονιέρες και μονάδες κατοικίας, μονάδα ελέγχου, κλπ.), μπορείτε να θέσετε σε λειτουργία το σύστημα επικοινωνίας εισόδου.

Η έναρξη λειτουργίας του συστήματος επικοινωνίας εισόδου περιγράφεται στο εγχειρίδιο συστήματος, το οποίο παρέχεται με τη μονάδα ελέγχου (download του εγχειριδίου συστήματος από την ιστοσελίδα [www.download.gira.de](http://www.download.gira.de)).

Στις επόμενες σελίδες παρουσιάζονται οι πιο σημαντικές διαδικασίες έναρξης λειτουργίας της επίτοιχης μονάδας κατοικίας-θυροετηλεόρασης.

Με την πρώτη εμφάνιση του μενού, αυτόματα παρουσιάζεται το μενού "Γλώσσα". Επιλέξτε με   την επιθυμητή γλώσσα και επιβεβαιώστε την με **OK**.



### **Μέγ. αριθμός των πλήκτρων κλήσης**

Παρακαλούμε προσέξτε ότι σε μία επίτοιχη μονάδα κατοικίας-θυροετηλεόραση μπορούν να ταξινομηθούν έως και 24 πλήκτρα κλήσης.

## Ταξινόμηση μίας μπουτονιέρας στην επίτοιχη μονάδα κατοικίας-θυροτηλεόραση



Ένα πλήκτρο κλήσης μπουτονιέρας ταξινομείται στην επίτοιχη μονάδα κατοικίας-θυροτηλεόραση ως εξής:

1. Στη **μονάδα ελέγχου** πατήστε για 3 s το πλήκτρο "Systemprogr." για να ξεκινήσετε τη λειτουργία προγραμματισμού.
  2. Στη **μπουτονιέρα** πατήστε για 3 s το πλήκτρο κλήσης. Αφήστε ελεύθερο το πλήκτρο κλήσης μετά το σύντομο τόνο επιβεβαίωσης.
- ✓ Η μπουτονιέρα παράγει ένα μακρύ τόνο επιβεβαίωσης.



### Αφήστε ελεύθερο το πλήκτρο μετά από 3 s

Αν το πάτημα πλήκτρου δεν σταματήσει μετά τον πρώτο τόνο επιβεβαίωσης, μετά από άλλα 3 s διαγράφονται όλα τα πλήκτρα κλήσης της μπουτονιέρας.



3. Στη **μονάδα κατοικίας** πατήστε για 3 s το πλήκτρο , μέχρι να ακουστεί ένας σύντομος τόνος επιβεβαίωσης.

✓ Ένας μακρύς τόνος επιβεβαίωσης δηλώνει την επιτυχή ταξινόμηση.

Τρεις σύντομοι τόνοι επιβεβαίωσης σηματοδοτούν μία λανθασμένη ταξινόμηση. Πιθανώς η μνήμη της επίτοιχης μονάδας κατοικίας-θυροτηλεόρασης είναι ήδη κατειλημμένη. Μπορούν να ταξινομηθούν έως και 24 πλήκτρα κλήσης.

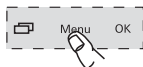


4. Στη **μονάδα ελέγχου** πατήστε σύντομα το πλήκτρο "Systemprogr." για να τερματίσετε τη λειτουργία προγραμματισμού.

## Ταξινόμηση της επίτοιχης μονάδας κατοικίας-θυροτηλεόρασης σε μία εντοιχιζόμενη μονάδα κατοικίας

Με την επίτοιχη μονάδα κατοικίας-θυροτηλεόραση μπορεί να πραγματοποιηθεί η λεγόμενη λειτουργία εσωτερικής κλήσης. Με την εσωτερική κλήση μπορεί να δημιουργηθεί μία σύνδεση ομιλίας μεταξύ δύο μονάδων κατοικίας.

Για να ταξινομήσετε την επίτοιχη μονάδα κατοικίας-θυροτηλεόραση σε μία άλλη μονάδα κατοικίας, ακολουθήστε την εξής διαδικασία:



► Ταξινόμηση >

► Εσωτερική κλήση >

► Εσωτερ. κλήση 1



S: 1:20



1. Στη **μονάδα ελέγχου** πατήστε για 3 s το πλήκτρο "Systemprogr." για να ξεκινήσετε τη λειτουργία προγραμματισμού.
  2. Στη **μονάδα κατοικίας** πατήστε το πλήκτρο "Menu" για να εμφανιστεί το μενού έναρξης λειτουργίας.
  3. Στο μενού έναρξης λειτουργίας της **μονάδας κατοικίας** επιλέξτε το υπομενού "Ταξινόμηση".
  4. Στο μενού "Ταξινόμηση" επιλέξτε το υπομενού "Εσωτερική κλήση".
  5. Επιλέξτε την επιθυμητή εσωτερική κλήση (1-10) και επιβεβαιώστε με **OK**.
- ✓ Η επίτοιχη μονάδα κατοικίας-θυροτηλεόραση παράγει ένα μακρύ τόνο επιβεβαίωσης. Ταυτόχρονα, ο μετρητής "S" των προσωρινά αποθηκευμένων εσωτερικών κλήσεων αυξάνεται κατά 1.
6. Στη **μονάδα κατοικίας** πατήστε για 3 s το πλήκτρο , μέχρι να ακουστεί ένας σύντομος τόνος επιβεβαίωσης.



- ✓ Ένας μακρύς τόνος επιβεβαίωσης δηλώνει την επιτυχή ταξινόμηση.

Τρεις σύντομοι τόνοι επιβεβαίωσης σηματοδοτούν μία λανθασμένη ταξινόμηση. Πιθανώς η μνήμη της μονάδας κατοικίας (εντοιχιζόμενη μονάδα κατοικίας μέγ. 10, επίτοιχη μονάδα κατοικίας-θυροτηλεόραση μέγ. 15 πλήκτρα κλήσης) είναι ήδη κατειλημμένη.

1x



7. Στη **μονάδα ελέγχου** πατήστε σύντομα το πλήκτρο "Systemprogr." για να τερματίσετε τη λειτουργία προγραμματισμού.

## Ταξινόμηση μίας εντοιχιζόμενης μονάδας κατοικίας στην επίτοιχη μονάδα κατοικίας-θυροτηλεόραση

Με την εσωτερική κλήση μπορεί να δημιουργηθεί μία σύνδεση ομιλίας μεταξύ δύο μονάδων κατοικίας.

Για να ταξινομήσετε το πλήκτρο κλήσης μίας εντοιχιζόμενης μονάδας κατοικίας στην επίτοιχη μονάδα κατοικίας-θυροτηλεόραση, ακολουθήστε την εξής διαδικασία:



1. Στη **μονάδα ελέγχου** πατήστε για 3 s το πλήκτρο "Systemprogr." για να ξεκινήσετε τη λειτουργία προγραμματισμού.
2. Στην **εντοιχιζόμενη μονάδα κατοικίας** πατήστε για 3 s το πλήκτρο κλήσης. Αφήστε ελεύθερο το πλήκτρο κλήσης μετά το σύντομο τόνο επιβεβαίωσης.  
✓ Η μονάδα κατοικίας παράγει ένα μακρύ τόνο επιβεβαίωσης.



### Αφήστε ελεύθερο το πλήκτρο μετά από 3 s

Αν το πάτημα πλήκτρου δεν σταματήσει μετά τον πρώτο τόνο επιβεβαίωσης, μετά από άλλα 3 s διαγράφονται όλα τα πλήκτρα κλήσης της μονάδας κατοικίας.



3. Στην **επίτοιχη μονάδα κατοικίας-θυροτηλεόραση** πατήστε για 3 s το πλήκτρο , μέχρι να ακουστεί ένας σύντομος τόνος επιβεβαίωσης.  
✓ Ένας μακρύς τόνος επιβεβαίωσης δηλώνει την επιτυχή ταξινόμηση.  
Τρεις σύντομοι τόνοι επιβεβαίωσης σηματοδοτούν μία λανθασμένη ταξινόμηση. Πιθανώς η μνήμη της επίτοιχης μονάδας κατοικίας-θυροτηλεόρασης είναι ήδη κατειλημμένη. Μπορούν να ταξινομηθούν έως και 24 πλήκτρα κλήσης.
4. Στη **μονάδα ελέγχου** πατήστε σύντομα το πλήκτρο "Systemprogr." για να τερματίσετε τη λειτουργία προγραμματισμού.



## Ταξινόμηση ενός ενεργοποιητή στην επίτοιχη μονάδα κατοικίας-θυροτηλεόραση



►Ταξινόμηση >

►Χειρισμός λειτ. >

►Χειρ. λειτ. 1



1. Στη **μονάδα ελέγχου** πατήστε για 3 s το πλήκτρο "Systemprogr." για να ξεκινήσετε τη λειτουργία προγραμματισμού.
- ✓ Στον **ενεργοποιητή** αναβοσβήνει η LED του είδους λειτουργίας που είχε ρυθμιστεί τελευταία.
2. Πατήστε διαδοχικά στον **ενεργοποιητή** το πλήκτρο "Funktion", μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήνει η LED του επιθυμητού είδους λειτουργίας.
3. Πατήστε στον **ενεργοποιητή** για 3 s το πλήκτρο "Progr.", μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήνει η LED δίπλα στο πλήκτρο.
4. Στη **μονάδα κατοικίας** πατήστε το πλήκτρο "Menu" για να εμφανιστεί το μενού έναρξης λειτουργίας.
5. Στο μενού έναρξης λειτουργίας της **μονάδας κατοικίας** επιλέξτε το υπομενού "Ταξινόμηση".
6. Στο μενού "Ταξινόμηση" επιλέξτε το υπομενού "Χειρισμός λειτουργίας".
7. Επιλέξτε τον επιθυμητό χειρισμό λειτουργίας (1-10) και επιβεβαιώστε με **OK**.
- ✓ Ένας μακρύς τόνος επιβεβαίωσης δηλώνει την επιτυχή ταξινόμηση.
8. Στη **μονάδα ελέγχου** πατήστε σύντομα το πλήκτρο "Systemprogr." για να τερματίσετε τη λειτουργία προγραμματισμού.

## Ταξινόμηση της επίτοιχης μονάδας κατοικίας-θυροτηλεόρασης μέσω του μπουτόν κλήσης ορόφου

Αν δεν υπάρχει πρόσβαση στην κατοικία κατά την έναρξη λειτουργίας, μπορείτε να ταξινομήσετε την επίτοιχη μονάδα κατοικίας-θυροτηλεόραση και μέσω ενός συνδεδεμένου μπουτόν κλήσης ορόφου.



1. Στη **μονάδα ελέγχου** πατήστε για 3 s το πλήκτρο "Systemprogr." για να ξεκινήσετε τη λειτουργία προγραμματισμού.



2. Στη **μπουτονιέρα** πατήστε για 3 s το πλήκτρο κλήσης. Αφήστε ελεύθερο το πλήκτρο κλήσης μετά το σύντομο τόνο επιβεβαίωσης.



✓ Η μπουτονιέρα παράγει ένα μακρύ τόνο επιβεβαίωσης.



3. Πατήστε το **μπουτόν κλήσης ορόφου της μονάδας κατοικίας**, η οποία πρέπει να ταξινομηθεί, για 3 s. Αφήστε ελεύθερο το μπουτόν κλήσης ορόφου μετά το σύντομο τόνο επιβεβαίωσης.



✓ Ένας μακρύς τόνος επιβεβαίωσης δηλώνει την επιτυχή ταξινόμηση.



**Δυνατό μόνο σε απευθείας συνδεδεμένη μονάδα κατοικίας**

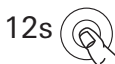
Σε περίπτωση πολλών παράλληλων μονάδων κατοικίας, αναγνωρίζεται μέσω του μπουτόν κλήσης ορόφου μόνο η μονάδα κατοικίας που συνδέεται απευθείας στο μπουτόν κλήσης ορόφου.



4. Στη **μονάδα ελέγχου** πατήστε σύντομα το πλήκτρο "Systemprogr." για να τερματίσετε τη λειτουργία προγραμματισμού.

## Διαγραφή όλων των ταξινομήσεων πλήκτρων κλήσης μέσω του μπουτόν κλήσης ορόφου

Αν χρειάζεται, οι ταξινομήσεις της επίτοιχης μονάδας κατοικίας-θυροτηλεόρασης μπορούν να διαγραφούν και μέσω ενός συνδεδεμένου μπουτόν κλήσης ορόφου:



1. Στη **μονάδα ελέγχου** πατήστε για 3 s το πλήκτρο "Systemprogr." για να ξεκινήσετε τη λειτουργία προγραμματισμού.
2. Πατήστε το **μπουτόν κλήσης ορόφου της μονάδας κατοικίας**, της οποίας οι ταξινομήσεις πρέπει να διαγραφούν, για 12 s.  
Μετά από 3 s και 6 s ακούγεται ένας σύντομος τόνος επιβεβαίωσης. Συνεχίστε να κρατάτε πατημένο το μπουτόν κλήσης ορόφου, μέχρι να ακουστεί ένας μακρύς τόνος επιβεβαίωσης.  
✓ Όλες οι ταξινομήσεις της επίτοιχης μονάδας κατοικίας-θυροτηλεόρασης έχουν διαγραφεί.
3. Στη **μονάδα ελέγχου** πατήστε σύντομα το πλήκτρο "Systemprogr." για να τερματίσετε τη λειτουργία προγραμματισμού.

... το , ,  και  αναβοσβήνουν δεξιόστροφα σαν ένα συνεχόμενο φως;

Αυτό το μήνυμα σφάλματος δείχνει, ότι η πρόσθετη παροχή τάσης στην επαφή ZV έχει πέσει. Σε αυτή την περίπτωση, η μονάδα κατοικίας, έως τη λειτουργία της διάταξης ανοίγματος πόρτας, δεν έχει πλέον δυνατότητα λειτουργίας. Η πρόσθετη παροχή τάσης καθώς και ο αγωγός τροφοδοσίας πρέπει να ελεγχθούν από έναν ηλεκτρολόγο.

Αν η επίτοιχη μονάδα κατοικίας-θυροτηλεόραση πρέπει να λειτουργήσει μελλοντικά χωρίς πρόσθετη παροχή τάσης, ενεργήστε ως εξής:



### Όλες οι ταξινομήσεις διαγράφονται

Με τις οδηγίες χειρισμού που αναφέρονται ακολούθως, όλες οι ταξινομήσεις πλήκτρων κλήσης στην επίτοιχη μονάδα κατοικίας-θυροτηλεόραση διαγράφονται!



1. Στη **μονάδα ελέγχου** πατήστε για 3 s το πλήκτρο "Systemprogr." για να ξεκινήσετε τη λειτουργία προγραμματισμού.
2. Στη **μονάδα κατοικίας** πατήστε για 6 s το πλήκτρο . Μετά από 3 s ακούγεται ένας σύντομος τόνος επιβεβαίωσης. Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο για άλλα 3 s, μέχρι να ακουστεί ένας μακρύς τόνος επιβεβαίωσης.
3. Στη **μονάδα ελέγχου** πατήστε σύντομα το πλήκτρο "Systemprogr." για να τερματίσετε τη λειτουργία προγραμματισμού.

... η οθόνη δεν ενεργοποιείται σε μία εσωτερική κλήση

Η οθόνη ενεργοποιείται σε εσωτερικές κλήσεις ή σε κλήσεις εισόδου από μία μπουτονιέρα χωρίς έγχρωμη κάμερα, μόνο αν η επίτοιχη μονάδα κατοικίας-θυροτηλεόραση λειτουργεί με μία πρόσθετη παροχή τάσης.

### Καθαρισμός

Για τον καθαρισμό, σκουπίστε την επίτοιχη μονάδα κατοικίας-θυροτηλεόραση με ένα νωπό πανί (όχι καθαριστικά που περιέχουν διαλυτικά) ή ένα αντιστατικό πανί.

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ ένα στεγνό πανί, γιατί υπάρχει κίνδυνος στατικής φόρτισης.



### **Ακούσιο πάτημα πλήκτρου κατά τον καθαρισμό**

Κατά το σκούπισμα της επίτοιχης μονάδας κατοικίας-θυροτηλεόρασης με ένα νωπό πανί ή κάτι παρόμοιο, σε ορισμένες περιπτώσεις τα χωρητικά πλήκτρα πατιούνται ακούσια.

Για αυτό, μετά το σκούπισμα παρακαλούμε να ελέγχετε αν π.χ. η είσοδος της κατοικίας έχει ανοίξει κατά λάθος.

### Ανακαίνιση

Πριν την έναρξη των εργασιών ανακαίνισης (π.χ. βάψιμο ή ταπετσάρισμα) αφαιρέστε την επίτοιχη μονάδα κατοικίας-θυροτηλεόραση από την πλάκα συναρμολόγησης (βλ. σελίδα 28).

Κατά τις εργασίες ανακαίνισης, προστατέψτε από ρυπαρότητα το μπλοκ επαφών που ακουμπά ελεύθερα στην πλάκα συναρμολόγησης με το παρεχόμενο προστατευτικό κάλυμμα.

|                          |                                                                                                                         |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Παροχή τάσης:            | 26 V DC $\pm$ 2 V (τάση Bus)                                                                                            |
| Συνδέσεις:               | 2 βιδωτές επαφές Bus 2 καλωδίων<br>2 βιδωτές επαφές<br>Μπουτόν κλήσης ορόφου<br>2 βιδωτές επαφές<br>Πρόσθετη τροφοδοσία |
| Διαστάσεις:              | Π x Υ x Β 55 x 127 x 21 mm                                                                                              |
| Περιοχή<br>θερμοκρασίας: | 0 °C έως +50 °C                                                                                                         |
| Μέγεθος οθόνης:          | 2"                                                                                                                      |
| Χρωματικό<br>σύστημα:    | PAL                                                                                                                     |
| Ανάλυση:                 | 320 x 240 (οριζόντια x κάθετα),<br>QVGA                                                                                 |

Πρόσθετη  
παροχή τάσης: SELV 24 V DC  $\pm$ 10%, 300 mA  
(από 3 και άνω επίτοιχες μονάδες κατοικίας-  
θυρεοτηλεοράσεις με παράλληλη κλήση, απαιτείται  
ανά συσκευή μία πρόσθετη παροχή τάσης)

## Εγγύηση

---

Η εγγύηση παρέχεται μέσω του εξειδικευμένου  
εμπόρου στο πλαίσιο των νομικών διατάξεων.

Παρακαλούμε αποστείλετε τις ελαττωματικές  
συσκευές, απαλλαγμένες από ταχυδρομικά τέλη, με  
μια περιγραφή της βλάβης στον αρμόδιο πωλητή  
(εξειδικευμένο έμπορο/εταιρεία εγκατάστασης/  
εξειδικευμένο έμπορο ηλεκτρονικών ειδών).

Αυτοί θα προωθήσουν τις συσκευές στο  
Gira Service Center.

Gira  
Giersiepen GmbH & Co. KG  
Elektro-Installations-  
Systeme  
Postfach 1220  
42461 Radevormwald  
Deutschland  
Tel +49 (0) 21 95 / 602 - 0  
Fax +49 (0) 21 95 / 602 - 191  
[www.gira.de](http://www.gira.de)  
[info@gira.de](mailto:info@gira.de)

# GIRA